

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

HEUTE | AUJOURD'HUI 19.45:
EHC BIEL/BIENNE - HC FRIBOURG GOTTÉRON



Starke Bilanz auf auswärtigem Feld

Fribourg-Gottéron ist im Hoch, das Team von Hans Kossmann hat zuletzt sechsmal hintereinander auswärts gewonnen.

dm. Der HC Fribourg-Gottéron jagt auch im 75. Jahr seines Bestehens einmal mehr dem Gewinn des ersten Meistertitels nach. Der Playoff-Finalist des Vorjahres ist in Form, liegt an der Tabellen Spitze und wirkt stabiler und konstanter als auch schon, vor allem auswärts. Die letzte Auswärtsniederlage datiert vom 6. Oktober in Davos, seither haben die «Drachen» sechsmal in Folge das Eis als Sieger verlassen – in Bern, Lugano, Lausanne, Kloten, Genf und zuletzt auch im Hallenstadion gegen die Lions. Und das alles ohne ihren Traumtänzer, Torgaranten und zwischenzeitlichen Nationalspieler Andrej Bykov.

Seit über fünf Wochen bestritt der 25-Jährige kein Meisterschaftsspiel mehr, in Biel soll er ins Team zurückkehren. Und beschert damit Trainer Hans Kossmann ein Luxusproblem: Wo bitte soll er spielen? Wird gar die kongeniale Linie mit Benjamin Plüss, Julien Sprunger und Bykov ihre Wiederauferstehung feiern? Wohl kaum, zumindest nicht von heute auf morgen. Plüss, der aktuelle Topscorer, stürmt mit Erfolg an der Seite von Christian Dubé und Antti Miettinen, und Sprunger spielt mit Center Adam Hasani und Nationalspieler Thibaut Monnet, der am Dienstag den ZSC mit seiner Tortriplette praktisch im Alleingang bezwang.

Andrej Bykov, ganz Profi, gibt sich in seiner persönlichen Kolumne in der Lokalzeitung «La Liberté» demütig, dankt seinen Mitspielern für die «tollen Resultate der letzten Wochen. Ich bin stolz, Teil dieses Teams zu sein.» Er sei zwar für Einsätze bereit, doch werde es wohl ein paar Spiele dauern, bis er sich wieder voll integriert und zu seiner Top-

form gefunden habe. Bykov spricht auch etwas an, über das vor allem Stürmer nie gerne sprechen: Seine Torabstinenz, denn bisher hat er in sieben Spielen noch kein einziges Tor geschossen. Ungewöhnlich für einen Spieler seines Formats. Vielleicht, meint er süffisant, sei es besser, sich aufs Toreschiessen zu konzentrieren, als Kolumnen zu schreiben ... Mit oder ohne Bykov, Gottéron kommt als Meister-

schaftsfavorit ins Bieler Eisstadion, als jene Mannschaft, die endlich ihr Image als «welsches Team» abstreifen will (und zu diesem Zweck mit Timo Helbling auch Muskelmasse und Provokationspotenzial eingekauft hat). Die Freiburger sind als auswärtsstärkstes Team im Lot, die zwischenzeitlich uneinnehmbare Festung Eisstadion Biel hat nach zwei Heimmiederlagen ihren Nymbus verloren.

La bonne année pour Fribourg?

Finaliste malheureux la saison passée, Gottéron semble plus mûr que jamais pour pouvoir enfin fêter un premier titre national.

vr. De la mythique patinoire des Augustins au milieu du siècle passé à la BCF Arena actuelle, jamais un capitaine du HC Fribourg-Gottéron n'aura eu à ce jour l'honneur de soulever le trophée de champion de Suisse. Après 75 années d'existence, le palmarès du Hockey Club Gottéron – son nom officiel lors de sa création en 1938 – présente la particularité d'être vierge de titre dans la plus grande ligue. Promu

en LNA en 1980 et depuis lors présent sans interruption dans l'élite, Gottéron est devenu, au fil des ans, l'éternel second de classe du hockey suisse. Avec la finale – perdue, bien évidemment – du printemps 2013 face au CP Berne, ce sont désormais cinq titres de vice-champion que Fribourg affiche sur sa carte de visite. Des lignes qu'il échangerait volontiers avec un titre, lui qui passa tout près du sacre au

début des années 90 avec les magiciens Slava Bykov et Andreï Khomoutov à la baguette. La dernière bataille, celle qui rend un homme héros, jamais Fribourg n'a réussi à la remporter.

«Malheureusement, nous ne pouvons pas changer l'histoire, mais évidemment que les gens dans la région attendent un titre», raconte Hans Kossmann, entraîneur depuis 2011. Heureusement pour le Canado-Suisse, Gottéron semble avoir retrouvé de sa superbe depuis deux ans et est redevenu un sérieux prétendant au vase doré. Christian Dubé, Thibaut Monnet, Timo Helbling ou Benjamin Conz, tous ont cru au projet fribourgeois en signant une entente à la BCF Arena et n'attendent plus qu'une chose: décrocher ce satané titre. «Oui, c'est l'heure, mais...», constate Hans Kossmann, avant d'enlever un chouïa de pression. «Il y a tellement de concurrence en LNA que c'est très, très difficile d'aller au bout. Je pense que Zurich et Davos seront nos principaux concurrents.»

Passé à deux doigts du sacre la saison passée, Gottéron est en avance sur ses temps intermédiaires après 20 journées de championnat, puisqu'il compte quatre points de plus que 12 mois plus tôt. L'équipe, qui s'est à nouveau renforcée cet été, semble avoir acquis encore plus de maturité. «Je pense que nous sommes plus solides physiquement, avec des gars comme Pouliot, Ness ou Helbling», lance Kossmann. Pour résumer, si l'équipe est encore meilleure que celle qui fut finaliste en 2013, ce pourrait bien enfin être l'année de Gottéron. «Doucement, la saison est encore longue», termine Kossmann.



«Natürlich erwarten die Leute in der Region den Titel», sagt Hans Kossmann, Trainer von Fribourg-Gottéron. «Evidemment que les gens dans la région attendent un titre». Dixit Hans Kossmann, l'entraîneur de Gottéron. (Eric Lafargue)

Keystone

nusu
fresh & healthy
nusufood.ch

Grünes Curry mit Poulet

CHF 13.90
statt 15.50

[Jetzt Bon ausschneiden und bis am 31. Dezember 2013 einlösen.]
nusu-Store Biel
Bahnhofstrasse 38
2502 Biel

SIMPLY CLEVER ŠKODA

DU BALAI!

www.skoda.ch

New ŠKODA Rapid Spaceback

Faites donc de la place dans votre agenda pour une course d'essai inspirante chez nous! ŠKODA. Made for Switzerland.

AMAG Bienne
Römerstrasse 16, 2555 Brügg
Tél. 032 366 51 51, www.bienne.amag.ch

amag

JUNGFRAU
TOP OF EUROPE

Jungfrauoch Top of Europe

Top-Angebote und weitere Infos unter jungfrau.ch

EINS STEHT FEST: ALNO.

ALNO

ALNO KÜCHEN BIEL
Bözingenstrasse 140
2504 Biel
Tel. 032 328 89 00
Fax 032 328 89 01
biel@alno.ch
www.alno.ch



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

SNAPSHOT



#65 MARC WIESER

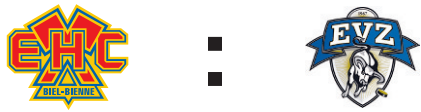
Foto: Olivier Gresset



www.winox.ch

NEXT MATCHES EHC B

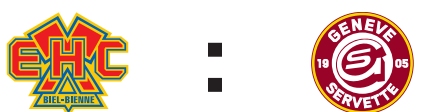
DIENSTAG | MARDI 19.11.13



FREITAG | VENDREDI 22.11.13



SAMSTAG | SAMEDI 23.11.13



DIENSTAG | MARDI 26.11.13



DONNERSTAG | JEUDI 28.11.13



Den kompletten Spielplan finden Sie unter:
www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous:
www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne



A. Schlosser AG/SA

Bözingenstrasse 155 / Route de Boujean 155, Biel / Bienne
Tel. 032 341 25 93, Fax 032 341 57 17
www.schlosserag.ch

Verkaufsladen mit Elektro- und Haushaltsartikeln – Top Beratung
Vergleichen Sie unsere Preise

Magasin d'électricité d'électroménager
Conseil top
Comparez nos prix

FIND NEW ROADS

CHEVROLET



Teste mich!

Merz & Amez-Droz AG Salzhausstr. 33, 2501 Biel
Logos Automobile AG Bernstrasse 64, 3250 Lyss

www.ahg-cars.ch

WWW.CHEVROLET.CH

Praxis Dr. med. dent. Dieter Stuck

Vereinszahnarzt des EHC Biel
www.zahnarzt-biel.ch
info@zahnarzt-biel.ch

Wir schützen die Zähne der ersten Mannschaft und der Elite Junioren des EHC Biel mit von uns gratis individuell angefertigten Mundschützern und wir betreuen Sie bei Zahnunfällen kompetent.



Erfahrung, Kompetenz und neueste Techniken finden Sie bei uns.

Florastrasse 32, Postfach 1530, 2501 Biel
Tel. 032 329 30 30, Fax 032 329 30 31



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

ROASTER

INTERLANGUES
www.interlangues.org

A WORLD OF LANGUAGES

SPRACHKURSE
Rabatt für Eishockeyfans!

10%

Rabais pour les fans de hockey!

COURS DE LANGUES

2502 Biel/Bienne
Bahnhof-Gare 16
032 342 44 45

4500 Solothurn
N.-Konradstr. 28
032 623 86 82
(Gutschein vorweisen) / (coupon à présenter)

EHC

Clubdaten | Données des Clubs

| | |
|--|---|
| Gründungsjahr Année de fondation | 1939 |
| AG-Gründung Fondation de la SA | 1998 |
| Budget | 9 Mio |
| VR-Präsident Président du conseil d'administration | Andreas Blank |
| Manager | Daniel Villard |
| Trainer Entraîneur | Kevin Schläpfer |
| Erfolge Titres | Meister Champions suisses 1978, 1981, 1983 |
| Stadion Stade | Eisstadion Biel Stade de Glace Bienne |
| Sitzplätze Places assises | 2900 |
| Stehplätze Places debout | 3300 |

Stürmer | Attaquants

| | | | |
|----|---------------------|-----------|---------|
| 27 | Beaudoin Eric | CAN | 195/100 |
| 93 | Ehrensperger Gianni | CH | 182/83 |
| 15 | Füglister Jeffrey | CH | 186/93 |
| 92 | Haas Gaëtan | CH | 181/80 |
| 89 | Herburger Raphael | CH / AUT | 178/75 |
| 79 | Kamber Oliver | CH | 177/85 |
| 19 | Kellenberger Steve | CH | 173/81 |
| 91 | Lötscher Kevin | CH | 190/91 |
| 10 | MacMurphy Ryan | CAN | 188/94 |
| 21 | Peter Emanuel | CH | 185/95 |
| 18 | Spylo Ahren | GER / CAN | 191/102 |
| 12 | Tschantré Mathieu | CH | 173/80 |
| 23 | Ulmer Martin | AUT / CH | 175/80 |
| 48 | Wetzel Philipp | CH | 198/104 |
| 65 | Wieser Marc | CH | 178/75 |

Verteidiger | Défenseurs

| | | | |
|----|-------------------|-----|---------|
| 9 | Bell Brendan | CAN | 188/93 |
| 34 | Cadonau Claudio | CH | 185/95 |
| 4 | Fey Kevin | CH | 173/83 |
| 52 | Gloor Kevin | CH | 184/84 |
| 8 | Gosswiler Manuel | CH | 186/87 |
| 62 | Hänni Andreas | CH | 188/105 |
| 7 | Jecker Benoît | CH | 187/82 |
| 25 | Moser Christian | CH | 194/99 |
| 33 | Rouiller Anthony | CH | 174/72 |
| 17 | Trutmann Dario | CH | 182/83 |
| 32 | Untersander Ramon | CH | 183/90 |

Torhüter | Gardiens

| | | | |
|----|-------------|----|--------|
| 66 | Meili Lukas | CH | 178/76 |
| 29 | Rytz Simon | CH | 175/78 |

Staff

| | | |
|----------------|-----------------|----|
| Headcoach | Schläpfer Kevin | CH |
| Assistenzcoach | Zenhäusern Gerd | CH |

FC

Clubdaten | Données des Clubs

| | |
|--|-----------------------------------|
| Gründungsjahr Année de fondation | 1938 |
| AG-Gründung Fondation de la SA | 1997 |
| Budget | 12 Mio |
| VR-Präsident Président du conseil d'admin. | Charles Phillot |
| Manager | Raphaël Berger |
| Trainer Entraîneur | Hans Kossmann |
| Erfolge Titres | Meister Champions suisses -- |
| Stadion Stade | BCF-Arena |
| Sitzplätze Places assises | 2900 |
| Stehplätze Places debout | 3900 |

Stürmer | Attaquants

| | | | |
|----|----------------------|-----|--------|
| 15 | Brügger Sandro | CH | 170/68 |
| 89 | Bykov Andrei | CH | 173/70 |
| 96 | Dubé Christian | CAN | 183/80 |
| 57 | Hasani Adam | CH | 183/85 |
| 58 | Jeannin Sandy | CH | 180/83 |
| 97 | Lauper Adrien | CH | 190/94 |
| 20 | Mauldin Gregory | USA | 180/88 |
| 26 | Merola Melvin | CH | 184/76 |
| 21 | Miettinen Antti | FIN | 182/84 |
| 7 | Monnet Thibaut | CH | 182/83 |
| 71 | Mottet Killian | CH | 177/76 |
| 16 | Ness Martin | CH | 190/95 |
| 13 | Plüss Benjamin | CH | 175/85 |
| 78 | Pouliot Marc-Antoine | CAN | 185/85 |
| 86 | Sprunger Julien | CH | 194/90 |
| 17 | Vauclair Tristan | CH | 180/82 |

Verteidiger | Défenseurs

| | | | |
|----|------------------|-----|---------|
| 2 | Abplanalp Marc | CH | 180/88 |
| 61 | Birbaum Alain | CH | 172/82 |
| 56 | Helbling Timo | CH | 190/100 |
| 27 | Huguenin Anthony | CH | 180/72 |
| 8 | Kwiatkowski Joel | CAN | 184/92 |
| 55 | Loeffel Romain | CH | 178/80 |
| 82 | Ngoy Michael | CH | 183/87 |
| 77 | Schilt Sebastian | CH | 185/89 |

Torhüter | Gardiens

| | | | |
|----|---------------|----|--------|
| 1 | Conz Benjamin | CH | 185/93 |
| 51 | Huber Kevin | CH | 183/83 |

Staff

| | | |
|------------------|---------------|--------|
| Headcoach | Kossmann Hans | CH/CAN |
| Assistenztrainer | Matte René | CAN |

Powerplay-Angebot

• Biel, Bözingenstrasse 113

• 3½-Zimmer-Wohnung Möbliertes Studio

- Grosszügige Räume
- Laminatböden
- Wohnung mit grossem Estrich sowie Bad/WC und Dusche/WC

• Miete: Fr. 1390.- resp. Fr. 650.- inkl. HK/NK

BAL. Immo-Treuhand AG
Immo-Fiduciaire SA

032 322 04 42 • balimmo.ch

1 Abo... alles dabei | 1 abo... tout inclus

CTS SPORTS

Bringen Sie Ihr Leben ins Rollen.

www.autoscout24.ch

AUTO
SCOUT 24

SUBWAY

Gutschein

Zwei Subs zum Preis von einem*

1 Sub gratis*

Beim Kauf eines 15-cm-Subs gibt es das zweite gleicher Sorte gratis dazu

FAN OF THE MATCH

EST-CE QUE C'EST VOUS?

ALORS, NOUS VOUS SOUHAITONS UN BON APPÉTIT AU SUBWAY À BIENNE!

SIND DAS SIE? DANN WÜNSCHEN WIR IHNEN GUTEN APPÉTIT IM SUBWAY BIEL!

Foto: Olivier Gresset

Erklärung

Sind das Sie auf diesem Bild? Dann haben Sie gewonnen! Als Preis winkt Ihnen ein Gutschein im Wert von Fr. 50.- im Subway Restaurant von Biel.

Der Gutschein kann am Empfang des Communications Center (cc) hinter dem Bieler Bahnhof abgeholt werden. Guten Appetit!

SUBWAY
eat fresh.™

Explication

Est-ce vous sur cette photo? Alors vous avez gagné! Comme prix vous recevrez un bon de Fr. 50.- chez Subway, à la rue du Collège 28 à Bienne.

Vous pouvez venir chercher votre bon d'achat à la réception du Communications Center (cc) derrière la gare de Bienne. Bon appétit!



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

Für die aktive Familie.
Der Volvo XC60 Family Edition - schon für CHF 57 500.-
Leasing 3.9%

Familienvorteil CHF 8170.- + **Eintauschprämie** CHF 2000.-

Erfahren Sie mehr unter yourvolvo.ch

VOLVO CENTER AG, WORBEN/BIEL
Hauptbetrieb · Hauptstrasse 64 · 3252 Worben · 032 387 39 39
Verkaufsstützpunkt · Renferstrasse 1 · 2504 Biel · 032 345 22 66

KEVIN'S CORNER **discount fitnesscenter fit.ch**

Hugo Jaggi, Biel, möchte gerne wissen: **Hugo Jaggi, Bienne, aimerait bien savoir:**

WARUM MUSS BEIM EHC BIEL DIE SCHEIBE INS GEGNERISCHE TOR «GETRAGEN» WERDEN? KOMMT DAS, WEIL SIE IN IHRER AKTIVZEIT AUCH EIN «TÖGGELI»-SPIELER WAREN?

POURQUOI, DANS LE JEU DU HC BIENNE, LA RONDELLE DOIT-ELLE ÊTRE «APPORTÉE» DANS LE BUT ADVERSE? EST-CE DÙ AU FAIT QUE, DURANT VOTRE PÉRIODE ACTIVE, VOUS ÉTIEZ VOUS-MÊME UN «PORTEUR DE PUCK»?

Kevin Schläpfer antwortet:
Ich war tatsächlich ein solcher Spieler und es ist in der Tat besser, wenn man kontrolliert ins gegnerische Drittel fährt. Man muss einfach sicher sein, dass es auch klappt. Einer der schlimmsten Fehler im Eishockey ist es, den Puck an der gegnerischen blauen Linie zu verlieren und den Gegner so auf Konter «einzuladen». Ich bin kein Freund des langen Passes in die Ecke, aber oft ist halt auch dieses Mittel angebracht, um sich im Drittel festzusetzen.

La réponse de Kevin Schläpfer:
J'étais effectivement un joueur de ce type, et il est préférable d'amener le palet de manière contrôlée dans le tiers adverse. On doit simplement être sûr que cela fonctionne. Une des fautes les plus graves en hockey sur glace réside dans le fait de perdre le palet sur la ligne bleue adverse et d'«inviter» ainsi l'adversaire au contre. Je ne suis pas l'ami des longues passes en coin, mais souvent ce moyen peut être ma foi également approprié pour se fixer dans le tiers adverse.

Fragen einsenden an: **Bieler Tagblatt**, Sportredaktion/Kevin's Corner, Robert-Walser-Platz 7, 2501 Biel oder kevinscorner@gassmann.ch

Envoyez vos questions à: **Journal du Jura**, Rédaction sport/Kevin's Corner, Place Robert Walser 7, 2501 Bienne ou kevinscorner@gassmann.ch

Foto: Peter Samuel Jaggi

DER NEUE FORD RANGER BEZWINGT DIE SCHWEIZ.

RANGER XL 4x4 AB FR. 26'950.-

Garage du Jura SA
Johann-Renfer-Strasse 1
2500 Biel 6, 032 346 19 19
www.garagedujura.ch
info@garagedujura.ch

Ford ford.ch

Ford Ranger XL 4x4 2.2 Diesel, 125 PS/92 kW, Fahrzeugpreis Fr. 26'950.- (Katalogpreis Fr. 31'950.-, abzüglich Euro Prämie Fr. 3000.- und Eintauschprämie Fr. 2000.-), Abgebildetes Modell: Ford Ranger Limited 4x4 3.2 Diesel, 200 PS/147 kW/470 Nm, Fahrzeugpreis Fr. 45'700.- (Katalogpreis Fr. 50'700.-, abzüglich Euro Prämie Fr. 3000.- und Eintauschprämie Fr. 2000.-), Berechtigung für Eintauschprämie: Eintauschfahrzeug älter als 8 Jahre. Detailbedingungen zur Eintauschprämie unter www.ford.ch. Angebot gültig bis 31.12.2013. Preisänderungen, insbesondere Änderungen der Rabatte und Prämien, jederzeit vorbehalten.

Ford Ranger XL: Energieverbrauch 7.6 l/100 km, CO₂-Emission 199 g/km. Ford Ranger Limited: Energieverbrauch 9.9 l/100 km, CO₂-Emission 261 g/km. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 153 g/km.

wann kommst du? biel & lyss

sensationelle **39.-** monatlich

discount fitnesscenter fit.ch

fitness für alle | 15 standorte täglich 6-23uhr | einfach gut aussehen | 365 tage im jahr offen

wann kommst du? biel & lyss

sensationelle **39.-** monatlich

discount fitnesscenter fit.ch

fitness für alle | 15 standorte täglich 6-23uhr | einfach gut aussehen | 365 tage im jahr offen

TEAM STATISTICS

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

| Spieler Joueur | Sp. | T | A | Pkt. | PIM | Hat. | PP-T | SH-T | Min.o.T. |
|---------------------|-----|---|----|------|-----|------|------|------|----------|
| Spylo Ahren | 20 | 9 | 10 | 19 | 12 | 0 | 0 | 0 | 44'51" |
| Kellenberger Steve | 20 | 6 | 3 | 9 | 10 | 0 | 0 | 0 | 34'01" |
| Wieser Marc | 20 | 4 | 5 | 9 | 12 | 0 | 2 | 0 | 23'30" |
| Bell Brendan | 20 | 2 | 6 | 8 | 8 | 0 | 0 | 0 | 368'42" |
| Kamber Oliver | 20 | 0 | 7 | 7 | 8 | 0 | 0 | 0 | *** |
| MacMurphy Ryan | 18 | 4 | 3 | 7 | 8 | 0 | 0 | 0 | 169'37" |
| Peter Emanuel | 20 | 1 | 5 | 6 | 10 | 0 | 0 | 0 | 635'55" |
| Ehrensperger Gianni | 17 | 2 | 4 | 6 | 10 | 0 | 0 | 0 | 47'28" |
| Beaudoin Eric | 7 | 4 | 1 | 5 | 4 | 0 | 1 | 0 | 50'13" |
| Herburger Raphael | 20 | 4 | 1 | 5 | 4 | 0 | 0 | 0 | 375'00" |

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 HC Fribourg Gottéron

| Spieler Joueur | Sp. | T | A | Pkt. | PIM | Hat. | PP-T | SH-T | Min.o.T. |
|----------------------|-----|----|----|------|-----|------|------|------|----------|
| Pliuss Benjamin | 20 | 8 | 9 | 17 | 4 | 0 | 0 | 0 | 79'43" |
| Monnet Thibaut | 20 | 11 | 5 | 16 | 12 | 1 | 2 | 1 | 0'38" |
| Sprunger Julien | 20 | 3 | 13 | 16 | 12 | 0 | 1 | 0 | 124'35" |
| Miettinen Antti | 20 | 6 | 9 | 15 | 4 | 1 | 0 | 0 | 476'18" |
| Dubé Christian | 20 | 4 | 8 | 12 | 6 | 0 | 1 | 0 | 93'09" |
| Pouliot Marc-Antoine | 20 | 3 | 9 | 12 | 34 | 0 | 1 | 0 | 340'52" |
| Kwiatkowski Joel | 20 | 3 | 8 | 11 | 18 | 0 | 2 | 0 | 228'11" |
| Hasani Adam | 13 | 5 | 3 | 8 | 6 | 0 | 0 | 0 | 77'17" |
| Ness Martin | 17 | 2 | 5 | 7 | 2 | 0 | 0 | 0 | 30'38" |
| Mauldin Greg | 16 | 4 | 3 | 7 | 4 | 0 | 0 | 0 | 531'03" |

TABELLE | CLASSEMENT

| Club | Sp. | S | R | N | TV | Pkt. | OT | Pen. | Pkt. | TV | Diff. |
|---------|-----|----|---|----|-------|------|-----|------|------|-------|-------|
| 1. DAV | 20 | 14 | 3 | 6 | 66:48 | 41 | 0:0 | 2:1 | 29 | 66:62 | 12 |
| 2. AMB | 21 | 13 | 4 | 8 | 59:46 | 41 | 0:0 | 1:3 | 19 | 50:75 | 22 |
| 3. FRI | 20 | 14 | 2 | 6 | 62:54 | 40 | 1:0 | 1:0 | 33 | 62:54 | 7 |
| 4. ZSC | 21 | 11 | 5 | 10 | 68:48 | 38 | 0:1 | 0:4 | 37 | 61:51 | 1 |
| 5. KLO | 20 | 14 | 4 | 6 | 64:48 | 38 | 0:0 | 4:0 | 29 | 56:60 | 9 |
| 6. SER | 21 | 11 | 5 | 10 | 54:52 | 32 | 0:1 | 3:1 | 47 | 73:48 | -15 |
| 7. LAU | 20 | 9 | 3 | 11 | 41:47 | 28 | 1:1 | 0:1 | 0 | 0:0 | 28 |
| 8. LUG | 20 | 9 | 3 | 11 | 50:48 | 26 | 0:1 | 2:0 | 32 | 73:61 | -6 |
| 9. BER | 20 | 8 | 5 | 12 | 51:59 | 25 | 2:1 | 0:2 | 31 | 60:50 | -6 |
| 10. ZUG | 19 | 6 | 6 | 13 | 52:68 | 20 | 2:1 | 0:3 | 29 | 63:60 | -9 |
| 11. BIE | 20 | 8 | 6 | 12 | 44:63 | 20 | 1:0 | 4:1 | 29 | 65:67 | -9 |
| 12. RAP | 20 | 4 | 4 | 16 | 48:78 | 14 | 0:1 | 1:2 | 29 | 60:74 | -15 |

Legende | Légende

Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
TV = Torverhältnis | Différence de buts
PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
Min. o.T. = Min. ohne Tor | Min sans but
PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
Pkt. = Punkte | Points
OT = Verlängerung | Prolong.
Pen. = Penalti-Schiessen | Tirs au but
Hat. = Hattrick

SH-T = Shorthander
T = Tore | Buts
A = Assists | Assists
Diff. = Differenz | Différence

Vorjahr | Année précédente

www.eishockeystars.ch

TOPSCORER

| Spieler Joueur | Club | T | A | Pkt. |
|------------------|------|----|----|------|
| Paulsson Marcus | DAV | 16 | 5 | 21 |
| Giroux Alexandre | AMB | 10 | 10 | 20 |
| Cunti Luca | ZSC | 7 | 13 | 20 |
| Spylo Ahren | BIE | 9 | 10 | 19 |
| Metropolit Glen | LUG | 2 | 16 | 18 |
| Bärtschi Patrik | ZSC | 12 | 5 | 17 |
| Almond Cody | SER | 10 | 7 | 17 |
| Pliuss Benjamin | FRI | 8 | 9 | 17 |
| Pestoni Inti | AMB | 2 | 15 | 17 |
| Monnet Thibaut | FRI | 11 | 5 | 16 |
| McLean Brett | LUG | 10 | 6 | 16 |
| Park Richard | AMB | 8 | 8 | 16 |
| Steiner Daniel | AMB | 8 | 8 | 16 |
| Wick Roman | ZSC | 8 | 8 | 16 |
| Bodenmann Simon | KLO | 7 | 9 | 16 |

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 13. November 2013
Toutes les informations statistiques datent du 13 novembre 2013

IMPRESSUM

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7, Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Werbung | Publicité: Gassmann Media AG/SA, Längfeldweg 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53 service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Hockey-Saisonabonnement zum Preis von Fr. 156.-*, 3 Tage (Mo., Mi. und Sa.)
96 Print-Ausgaben. Inkl. Abocard und Checkheft. Abonnementdauer 8 Monate.

Abonnement «Classic» zum Preis von Fr. 411.-*, 6 Tage
306 Print-Ausgaben sowie Zugang zum Online-Portal mit zusätzlichen Hockey-Informationen. Inkl. Abocard und Checkheft. Abonnementdauer 12 Monate.

Name: _____
Vorname: _____
Strasse, Nr.: _____
PLZ, Ort: _____
Geburtsdatum: _____
E-Mail: _____
Telefon: _____
Datum, Unterschrift: _____

Talon einsenden an: Bieler Tagblatt, Hockey-Abo, Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne

Telefonische Bestellung mit dem Vermerk «Hockey-Abo» unter 0844 8080 90 oder per E-Mail an abo@bielertagblatt.ch.
Weitere Aboangebote finden Sie unter www.bielertagblatt.ch/abo

* Dieses Angebot gilt nur für Neukunden. Alle Preise verstehen sich inklusive MwSt. und sind gültig bis 31. Dezember 2013. BT000375

Holen sie sich jetzt Ihr Hockey-Abo!

Dès maintenant l'abonnement hockey!

Abonnement «saison de hockey» au prix de Fr. 146.-*, 3 jours par semaine (Lu, Me et Sa). 96 éditions imprimées ainsi que Abocard et carnet de chèques inclus. Durée de l'abonnement 8 mois.

Abonnement «classic» au prix de Fr. 385.-*, 6 jours par semaine
306 éditions imprimées ainsi que l'accès au portail en ligne avec d'avantage d'informations sur le hockey. Abocard et carnet de chèques inclus. Durée de l'abonnement 12 mois.

Nom: _____
Prénom: _____
Nr./Rue n°: _____
NPA, lieu: _____
Date de naissance: _____
Courriel: _____
Tél.: _____
Date, signature: _____

Coupon à envoyer à: Le Journal du Jura «Abonnement Hockey», 135, chemin de Long-Champ, 2501 Biel/Bienne

Commande par téléphone avec le mot-clé «Hockey-Abo» sous **0844 8080 00** ou par mail à l'adresse abo@journaldujura.ch. Pour plus d'offres d'abonnements, visitez notre site internet www.journaldujura.ch/abo

* TVA incluse. Offre valable jusqu'au 31 décembre 2013, réservée aux nouveaux lecteurs. JDJ000404